



www.fsb-cologne.de

KÖLN · COLOGNE,
26 – 28 OCT 2011





FSB 2011

IN BESTFORM · *IN TOP FORM*



Mit sehr großem Erfolg endete die FSB, Internationale Fachmesse für Freiraum, Sport- und Bäderanlagen, nach drei Messetagen in Köln. Mit 643 ausstellenden Unternehmen aus 45 Ländern und einer Bruttoausstellungsfläche von 62.000 Quadratmetern stellte die Veranstaltung einen neuen Rekord auf. Die Fachmesse verzeichnete einen Ausstellerzuwachs von 10 Prozent und einen Flächenzuwachs von 24 Prozent im Vergleich zur Vorveranstaltung. Im Verbund mit der aquanale, Internationale Fachmesse für Sauna.Pool.Ambiente., zählte die FSB insgesamt rund 24.000 Besucher.

Katharina C. Hamma,
Geschäftsführerin der
Koelnmesse

„Das sehr gute Ergebnis gepaart mit der hohen Internationalität und Besucherqualität unterstreicht eindrucksvoll das internationale Renommee der FSB als international führende Messe für Freiraum, Sport- und Bäderanlagen.“

Katharina C. Hamma,
Chief Operating Officer
of Koelnmesse

“The very good result and the high levels of international participation and visitor quality have impressively confirmed the international renown of FSB as the leading global trade fair for amenity areas, sports and pool facilities.”



After three days, FSB, International Trade Fair for Amenity Areas, Sports and Pool Facilities, closed in Cologne as a very successful event. With 643 exhibiting companies from 45 countries and gross exhibition space of 62,000 square metres, the event set a new record. It registered an increase in exhibitors of 10 percent and growth in exhibition space of 24 percent compared to the previous fair. Held in combination with aquanale, International Trade Fair for Sauna.Pool. Ambience., FSB attracted a total of around 24,000 visitors.



AUSSTELLER EXHIBITORS



HERKUNFT DER AUSSTELLER · ORIGIN OF EXHIBITORS

Inland · Germany	219
Ausland (45 Länder) · Abroad (45 countries)	424
Gesamt · Total	643

TOP 7 AUSSTELLER HERKUNFTSLÄNDER TOP 7 EXHIBITOR COUNTRIES

- > Italien / Italy
- > USA / USA
- > VR China / VR China
- > Niederlande / Netherlands
- > Spanien / Spain
- > Großbritannien / Great Britain
- > Belgien / Belgium

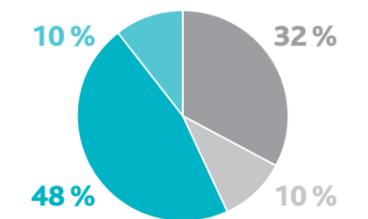
Helga Webers, Marketing Manager, Desso Sports Systems NV
 „Unserer Meinung nach hat die Wirtschaftskrise die Messen nicht beeinflusst, da die Besucherzahl ähnlich hoch wie vor zwei Jahren war. Wir hatten viele internationale und nationale Kontakte. Alle Kontinente waren vertreten. Die FSB ist eine gute Möglichkeit, um unseren Kunden unsere Innovationen zu zeigen und sie nicht nur mit unserem Vertriebsteam, sondern auch mit unseren Technik- und Serviceteams in Kontakt zu bringen, was sehr wichtig für uns ist.“

Helga Webers, Marketing Manager, Desso Sports Systems NV
 "In our opinion, the economic crisis has not affected the trade fairs, because the number of visitors was about as high as it was two years ago. We made lots of contacts with visitors from Germany and abroad. All of the continents were represented. FSB is a good opportunity to show our innovations to our customers and to put them in contact not only with our sales team but also with our technical and service teams. We consider that extremely important."

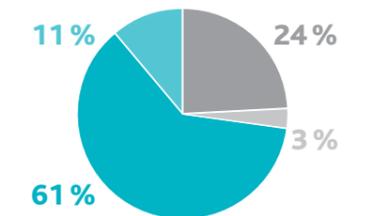
ANGEBOTSSCHWERPUNKT PRODUCT GROUPS

	Inland Germany	Ausland Abroad	Gesamt Total
Anlagenplanung/Management von Sportanlagen <i>Facility planning/sports-facilities management</i>	12	25	37
Außensport- und schlüsselfertige Sportanlagen <i>Outdoor and turnkey-ready sports facilities</i>	81	320	401
Winter-/Sommertourismus <i>Winter/summer tourism</i>	13	31	44
Ausbau und techn. Ausrüstung von Sportanlagen <i>Completion of and techn. equipment for sports facilities</i>	83	166	249
Einrichtung/Ausstattung/Sportgeräte/Vereinsbedarf <i>Furnishings/equipment/sports equipment/club needs</i>	117	279	396
Sportstättenpflege <i>Sports facility maintenance</i>	19	31	50
Schlüsselfertige Schwimmbadanlagen <i>Turnkey-ready swimming pool facilities</i>	7	11	18
Anlagenplanung, Management von Schwimmbädern <i>Facility planning, management of pool facilities</i>	6	9	15
Schwimmbadtechnik/Ausstattung <i>Pool-facility technology/equipment</i>	16	24	40
Planung/Einrichtung von Saunaaanlagen <i>Planning/furnishing of sauna facilities</i>	10	17	27
Projektplanung/Bau und Ausstattung von Spielplätzen <i>Playground project planning/construction and equipment</i>	52	98	150
Freizeit- und Erlebniswelten <i>Worlds of leisure and adventure</i>	21	32	53
Urbanes Design – Stadt und Raum, Freiraumplanung <i>Urban design – city and space, planning of open spaces</i>	74	98	172
Service und Media <i>Service and media</i>	25	18	43

BEURTEILUNG BESUCHERAUFKOMMEN ASSESSMENT OF VISITOR TURNOUT



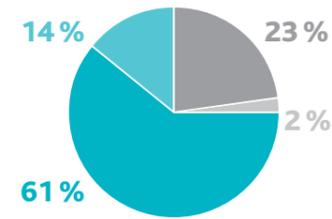
BEURTEILUNG BESUCHERQUALITÄT ASSESSMENT OF VISITOR QUALITY



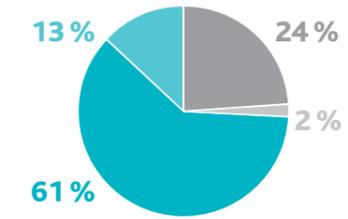
- Sehr gut / Very good
- Gut / Good
- Zufrieden / Satisfied
- Weniger zufrieden / Less satisfied



BEURTEILUNG ERREICHUNG MESSEZIELE
ASSESSMENT OF REALISING TRADE FAIR OBJECTIVES



BEURTEILUNG VERANSTALTUNG
ASSESSMENT OF THE EVENT



■ Sehr gut / Very good
■ Gut / Good
■ Zufrieden / Satisfied
■ Weniger zufrieden / Less satisfied

SYNERGIEN, DIE SICH AUS DER PARALLELITÄT ZUR AQUANALE FÜR DIE FSB-AUSSTELLER ERGEBEN:
SYNERGY EFFECTS FOR FSB EXHIBITORS AS A RESULT OF THE PARALLEL SCHEDULING WITH AQUANALE:

Höheres Besucheraufkommen <i>Stronger turnout of visitors</i>	53%
Höhere Ausstelleranzahl <i>Greater number of exhibitors</i>	29%
Stärkere Internationalität Besucher <i>More visitors from abroad</i>	28%
Höhere Internationalität Aussteller <i>More exhibitors from abroad</i>	27%
Längerer Aufenthalt (Besucher) <i>Longer stay (visitors)</i>	11%
Effizientere Pressearbeit <i>More efficient press work</i>	8%

Dr. Stephan Holthoff-Pförtner, Präsident der Internationalen Vereinigung Sport- und Freizeiteinrichtungen (IAKS)

„Die perfekte Symbiose zwischen FSB und IAKS Kongress macht Köln alle zwei Jahre zum Mittelpunkt der internationalen Sport- und Freizeitbranche. Der IAKS Kongress und die begleitenden Fachtagungen boten exzellente Möglichkeiten für das Networking und den Informationsaustausch aus aller Welt. Dabei wurde erneut der Bedarf nach Konzepten deutlich, die Nachhaltigkeit nicht nur im Betrieb ermöglichen, sondern auch die wachsende Nachfrage nach attraktiven Bewegungsangeboten berücksichtigen.“

Dr. Stephan Holthoff-Pförtner, President of the International Association for Sports and Leisure Facilities (IAKS)

„The perfect symbiosis between FSB and the IAKS Congress makes Cologne the centre of the international sports and leisure sector every two years. The IAKS Congress and the accompanying specialist conferences offered excellent opportunities for networking and sharing information from all over the world. In the process, it once again became clear that we need concepts which not only enable sustainable operation but also take into account the growing demand for attractive facilities for physical activity.“



Karen Strahl, Study Centre Manager, FIBA - International Basketball Federation:
 „Für uns und unsere Partner war die FSB sehr erfolgreich. Unsere FIBA Study Centre Partner waren sehr zufrieden, da sie ihre Kontakte zu bestehenden Kunden erhöhen konnten und Neukontakte getätigt haben. Viele von ihnen haben bereits beschlossen, 2013 wieder am FIBA Village teilzunehmen, und viele davon wollen die Größe ihres Stands vergrößern.“

Karen Strahl, Study Centre Manager, FIBA - International Basketball Federation:
 "FSB was very successful for us and our partners. Our FIBA Study Centre partners were very satisfied, because they were able to deepen their contacts with existing customers and also make new contacts. Many of them have already decided to take part in FIBA Village again in 2013, and many of them want to increase the size of their stands."

RAHMENPROGRAMM · SUPPORTING PROGRAMME

DIE HIGHLIGHTS 2011

Nachhaltigkeit, Barrierefreiheit, Bewegung, Freiraumplanung, Zertifizierung, Bäderwelten und vieles mehr! Das waren einige der Schwerpunktthemen, die das umfangreiche fachliche und sportliche Kongress- und Eventprogramm der FSB 2011 geboten hat.

Hervorzuheben sind insbesondere der 22. IAKS Kongress, der ganz im Zeichen von Nachhaltigkeit und energetischem Bauen, Managementthematiken, sowie Kosten und Finanzierungsaspekte für Sport- und Freizeitanlagen stand. Die „Architektur-Oscars“, der IOC/IAKS Award für bereits in Betrieb befindliche Sport- und Freizeitanlagen, haben diese Aspekte eindrucksvoll unterstrichen. Daneben wurden auch der Sonderpreis IOC/IPC/IAKS Award und der neu ins Leben gerufene „IOC/IPC/IAKS Architecture and Design Award for Students and Young Professionals“ verliehen.

Weitere Themen wie FORUM Kunstrasen, neue Kunststoff-Norm und Tagungen von nationalen und internationalen Sportverbänden und Interessensvertretungen standen auf dem umfangreichen Konferenz- und Kongressprogramm der FSB 2011.

Neben den fachlich-sportlichen Themen des IAKS Kongresses konnten die interessierten Fachbesucher auf ein umfangreiches Themenangebot für die Segmente FREIRAUM, SPIELGERÄTE und ÖFFENTLICHE SCHWIMMBADANLAGEN zurückgreifen.

FREIRAUM/SPIELGERÄTE

- Kongress STADTundRAUM mit Verleihung des Deutschen Spielraumpreises 2011. Partner der dreitägigen Veranstaltung waren die DEULA und das RKW Kompetenzzentrum/EDAD.
- BSFH-FORUM in Halle 3.2 präsentierte neben den Rahmenbedingungen für Spielplatzprüfer auch Best-Practise aus den Bereichen Spielplatz, Freiraum und Schule.
- Seminar Skate- und Bikanlagen für Kommunen und Planer in Kooperation mit dem BDLA NRW/IAKS Deutschland

ÖFFENTLICHER SCHWIMMBADBEREICH

- 4. Kölner Schwimmbad- und Wellnessforum fokussierte in diesem Jahr folgende Themenschwerpunkte:
 - Nationale und internationale Normen
 - Sicherheit für Sie und Ihre Badegäste
 - Vermeiden Sie Unfälle und Haftungsrisiken Risikoanalyse nach EN 15288.
 - Web 2.0: Verpassen Sie den Anschluss nicht! Einstieg und Analyse neuer Medien und Einsatz im öffentlichen Schwimmbadbereich!
- BDS Symposium „Zukunft gestalten – Bäder erhalten!“

Dieser Überblick verdeutlicht einmal mehr die herausragende Position der FSB, national wie auch international, als Trend- und Informationsplattform der Freiraum-, Spiel-, Sport- und Schwimmbadbranche.

Das fachliche Rahmenprogramm wurde durch ein ebenso attraktives Eventprogramm in den Messehallen begleitet.

- STADTundRAUM Sonderschau „Urbane Räume“
- Skatepark für alle powered by DSGN-Concepts
- FIBA - We are Basketball
- EWA (European Waterpark Association) Sonderschau „Badehäuser – gebaute Utopien“
- Eislaufen bei ISS Solar
- Demopool für Aquafitness by Beco Beermann
- SOCCER Area by Polytan/USP
- Paddel Tennis powered by Padel One/Spain

Unter www.fsb-cologne.de finden Sie das komplette fachliche Rahmenprogramm und die Events rund um die FSB 2011.

Sustainability, elimination of barriers, movement, open-space planning, certification, pool worlds and much more! These were just some of the key topics offered at the extensive trade and sports conference and event programme at FSB 2011.

Worthy of particular mention are the 22. IAKS Congress, which was dedicated entirely to the topic of sustainability and energy-conscious construction, management topics, as well as costs and aspects of financing for sports and leisure facilities. The 'Architecture Oscars', the IOC/IAKS Award for sports and leisure facilities already in operation, impressively underscored these aspects. Alongside this, the special award, the IOC/IPC/IAKS Award and the newly created 'IOC/IPC/IAKS Architecture and Design Award for Students and Young Professionals' were presented as well.

Additional themes, such as the Synthetic Turf FORUM, the new standard for synthetic turf and meetings of national and international sports leagues and interest groups, were all part of the extensive agenda for FSB 2011.

Along with the trade and sports-related topics at the IAKS Congress, interested trade visitors also had the benefit of an extensive array of topics for the areas of AMENITIES, PLAYGROUND EQUIPMENT and PUBLIC POOL FACILITIES.

PUBLIC AMENITIES/PLAYGROUND EQUIPMENT

- The STADTundRAUM Conference with the presentation of the German Playground Prize 2011. Partners for the three-day event were DEULA and RKW competence centre/EDAD.
- The BSFH FORUM in Hall 3.2 presented not only the general conditions for playground inspectors but also best practices in playgrounds, amenities areas and schools.
- Seminar on skate and bike facilities for communities and planners in co-operation with BDLA NRW/IAKS Germany

PUBLIC SWIMMING POOL AREA

- 4th Cologne Swimming Pool and Wellness Forum this year featured the following thematic areas:
 - National and international standards
 - Safety for you and your pool guests
 - Avoid accidents and liability risks Risk analysis under EN 15288.
 - Web 2.0: Don't miss the connection! Introduction to and analysis of new media and their use in the public swimming pool area!
- BDS Symposium, 'Shaping the future – retaining pools!'

This overview once again highlights the prominent role of the FSB, both nationally and internationally, as a trend and information platform for the amenities-area, playground, sports facilities and swimming-pool sector.

The supporting programme featuring events for trade visitors was accompanied by a programme of events just as attractive, held in the exhibition halls.

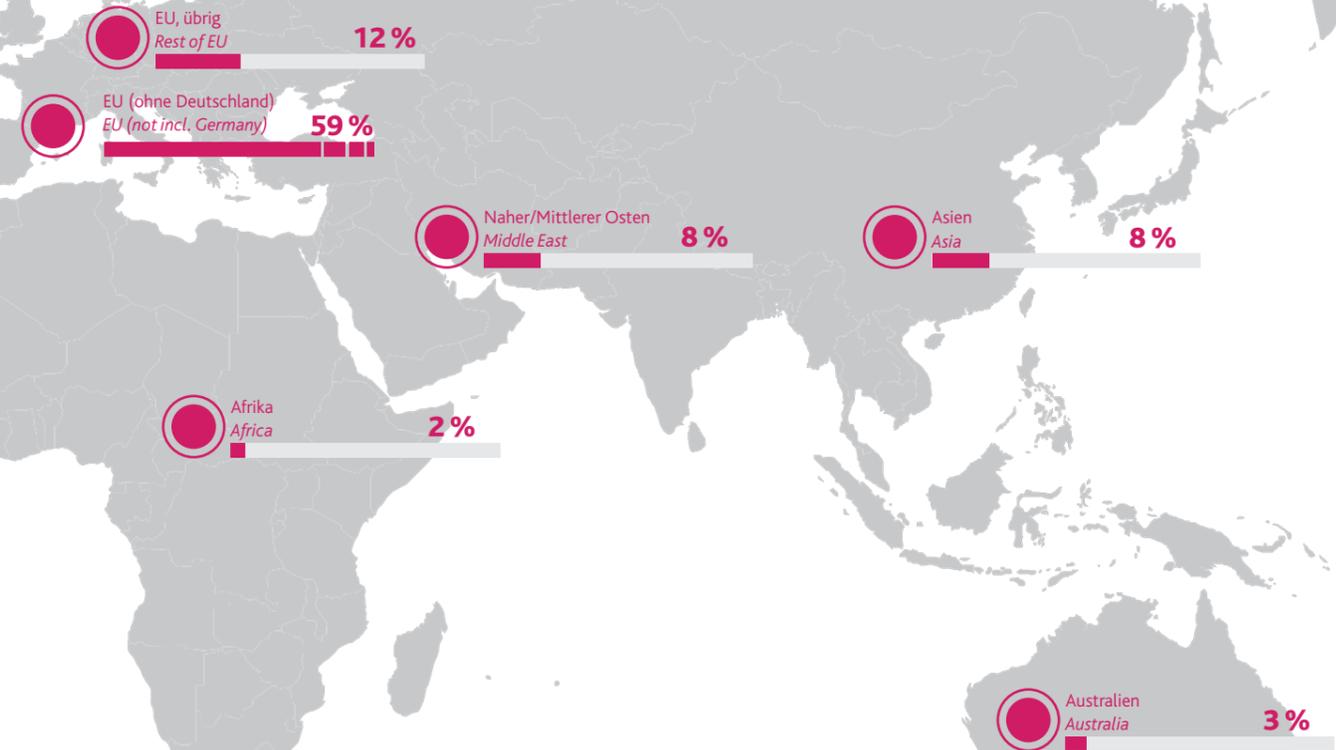
- STADTundRAUM Special show: 'Urban Spaces'
- Skate park for all powered by DSGN concepts
- FIBA - We are Basketball
- EWA (European Waterpark Association) special show: 'Bath Houses – Constructed Utopias'
- Ice skating at ISS Solar
- Demo pool for Aquafitness by Beco Beermann
- SOCCER Area by Polytan/USP
- Paddle tennis powered by Padel One/Spain

At www.fsb-cologne.com you can view the entire supporting programme and the events staged at FSB 2011.

HERKUNFT DER BESUCHER AUSLAND
ORIGIN OF VISITORS FROM ABROAD



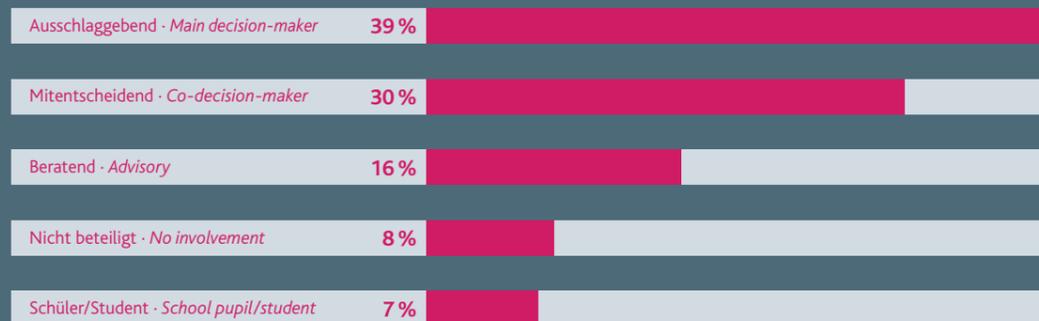
BESUCHER VISITORS



BESUCHERZAHLEN ¹ · VISITOR FIGURES ¹



ENTSCHEIDUNGSEINFLUSS BESUCHER · VISITORS' DECISION-MAKING POWER



Peter Breuer, Director Export / International Affairs, BSW GmbH:
„Die FSB 2011 war für uns eine klasse Messe! Erfreulich vor allem, dass wir auch so viele neue Gesichter begrüßen konnten. Wir haben unsere Messeziele übertroffen.“

Peter Breuer, Director Export / International Affairs, BSW GmbH:
“FSB 2011 was a top-notch trade fair for us! We were especially pleased to see so many new faces at our stand. We've exceeded our trade fair targets.”



¹ Gesamtzahl aus Verbundveranstaltungen aquanale und FSB
¹ Combined total from aquanale and FSB

BERUFSGRUPPEN¹ · PROFESSIONS¹

Architektur/Planungswesen <i>Architecture/planning</i>	21%	Investoren Sport-/Freizeitanlage <i>Investors in sports/amenity facilities</i>	7%
Kommunen <i>Municipalities</i>	16%	Facility Management <i>Facility management</i>	5%
Betreiber kommunale Sportanlage <i>Municipal sports facility operators</i>	13%	Betreiber Fitness Center <i>Operators of fitness centres</i>	3%
Betreiber kommerzielle Sportanlage <i>Commercial sports facility operators</i>	14%	Gemeinnützige Organisation <i>Non-profit organisations</i>	3%
Sonstige Baugesellschaften <i>Other construction companies</i>	12%	Sonstige Verbände <i>Other organisations</i>	3%
Vereine <i>Associations</i>	7%	Betreiber (Wellness-)Hotel <i>Hotel/wellness hotel operators</i>	2%
Stadienbetreiber <i>Stadium operators</i>	9%	Sonstiger Bereich* <i>Other*</i>	22%

¹ Mehrfachnennungen · Multiple answers possible

* 22,3 % der Befragten gaben bei Metier „Sonstige“ an. Von den Befragten gaben 46,8% Industrie, 29,1% Handel, 33,3% Handwerk und 18,2 % Dienstleistung/Behörde an. 76,7% der Befragten waren an Beschaffungsentscheidungen beteiligt.

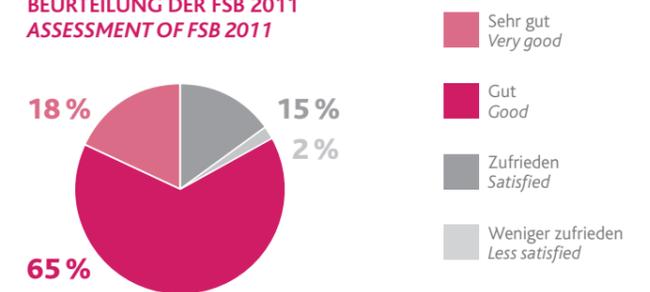
* 22.3 per cent of respondents answered "other" regarding their profession. Of those surveyed, 46.8 per cent work in industry, 29.1 per cent in trade, 33.3 per cent in skilled trades and 18.2 per cent in the service/public authorities sector. 76.7 per cent of the respondents are involved in purchasing decisions.

**TÄTIGKEITSBEREICHE KOMMUNE
FIELD OF ACTIVITY MUNICIPALITIES**

Sportanlagen <i>Sports facilities</i>	54,3%
Öffentliche Bäder <i>Public swimming pools</i>	34,8%
Tiefbau/Hochbau/Stadtplanung <i>Civil/structural engineering/urban planning</i>	39,1%
Allgemeine Verwaltung <i>General administration</i>	21,7%
Grünflächen/Gartenbauamt/Friedhofsamt <i>Public agencies for parks/gardens/cemeteries</i>	19,6%
Schule/Schulverwaltung <i>Schools/school administration</i>	6,5%
Soziales/Kinder/Jugend <i>Social/children/youth welfare office</i>	15,2%
Umwelt <i>Environment</i>	8,7%
Facility Management/Liegenschaftsamt <i>Facility management/real estate office</i>	8,7%
Tourismus <i>Tourism</i>	6,5%
Kunst & Kultur <i>Art & culture</i>	2,2%
Sonstiges <i>Other</i>	2,2%



**BEURTEILUNG DER FSB 2011
ASSESSMENT OF FSB 2011**





INTERESSE ANGEBOTSGRUPPEN¹ · INTEREST IN PRODUCT GROUPS¹

■ Freiraum · Amenity areas

Spielplatzplanung/Ausstattung <i>Playground planning/equipment</i>	41,0%
Freizeit-/Erlebniswelten <i>Leisure and adventure centres</i>	34,3%
Gestaltung <i>Design</i>	39,1%
Planung <i>Planning</i>	39,7%
Stadtmöblierung <i>Street furniture</i>	15,5%
Licht im Außenraum <i>Outdoor lighting</i>	14,2%
Verkehr/Verkehrsberuhigung <i>Traffic/pedestrian areas</i>	6,4%
Parken/Parkhäuser <i>Parking/multi-storey car parks</i>	4,3%
Service u. Media <i>Services and media</i>	31,1%

■ Sportanlagen · Sports facilities

Außensportanlagen <i>Outdoor sports facilities</i>	56,6%
Techn. Ausrüstung Sportanlage <i>Technology for sports facilities</i>	38,6%
Einrichtung von Sportanlagen <i>Equipment for sports facilities</i>	37,8%
Sportstättenpflege <i>Sports facility maintenance</i>	36,5%
Sportgeräte/Vereinsbedarf <i>Sports equipment/club supplies</i>	35,1%
Anlagenplanung/Management <i>Facility planning/management</i>	23,6%
Schlüsselfertige Sportanlagen <i>Turnkey sports facilities</i>	18,6%
Roh-/Ausbau Sportanlagen / Shell <i>construction/expansion of facilities</i>	19,6%
Winter-/Sommertourismus <i>Winter and summer tourism</i>	4,3%

■ Schwimmbad-/Saunaanlagen · Pool and sauna facilities

Schwimmbadeinrichtung <i>Swimming pool facilities</i>	13,1%
Bädertechnik/-pflege <i>Pool technology/maintenance</i>	9,1%
Techn. Ausrüstung Schwimmbad <i>Technical equipment for pools</i>	11,5%
Saunatechnik/Zubehör <i>Sauna technology/accessories</i>	5,9%
Ausbau Saunanlagen <i>Expansion of sauna facilities</i>	3,8%
Roh-/Ausbau Schwimmb. / Shell <i>construction/expansion of pools</i>	5,4%
Anlagenplanung/Management <i>Facility planning/management</i>	7,8%
Planung Saunanlagen <i>Planning of sauna facilities</i>	4,6%
Schlüsselfertige Schwimmbäder <i>Turnkey swimming pools</i>	3,9%

BEURTEILUNG ANGEBOTSSPEKTRUM
ASSESSMENT OF THE PRODUCT RANGE

Sehr gut · Very good	15,6%
Gut · Good	68,1%
Zufrieden · Satisfied	15,0%
Weniger zufrieden · Less satisfied	1,4%

Dr. Michael Quell, Präsident der European Waterpark Association (EWA):

„Die FSB hat ihre Bedeutung als wichtiger Branchentreff erneut bewiesen. Der sehr gute Besucherzuspruch macht deutlich, wie wichtig die Messe ist, um Netzwerkpflege zu betreiben und wichtige Kontakte zu knüpfen. Mit der Sonderschau „Badehäuser - Gebaute Utopien“ ist es uns einmal mehr gelungen, den Teilnehmern der Messe echte Inspirationsquellen für die Bäderbranche zu präsentieren. Die vielen Besucher der Sonderfläche und der Verleihung der EWA Awards sind dafür der beste Beweis.“

Dr. Michael Quell, President of the European Waterpark Association (EWA):

“FSB has once again demonstrated its significance as a major meeting place for our sector. The very good visitor turnout clearly shows how important this trade fair is for networking and making important contacts. Through the special show “Bathhouses - real-life utopias” we once again succeeded in presenting the trade fair participants with some real sources of inspiration for the pool sector. The many visitors to this special area and the presentation ceremony for the EWA Awards were the best demonstration of that.”



Auf die FSB 2013 freuen sich schon jetzt 74% der Besucher und wollen dabei sein, wenn in Köln neue Konzepte, Ideen und Technik präsentiert werden.

Auch rund 75% der Aussteller sagen, dass die FSB 2013 wieder fester Bestandteil ihres Messeprogramms sein wird, da sie die ideale und innovative Trendbörse für die gesamte Produktpalette rund um Freiraum, Sport- und Bäderanlagen ist.

Welcome to Business!

Today, 74 per cent of the visitors are already looking forward to FSB 2013 and want to be there in Cologne when the new concepts, ideas and technologies are presented.

And about 75 per cent of the exhibitors say that FSB 2013 will once again be an integral element in their trade fair calendar, because the trade fair is the ideal, innovative trend platform for the entire range of products for all aspects of amenity areas, sports and pool facilities.

Welcome to business!

Notieren Sie sich schon jetzt den Termin · *Save this date:*

FSB 2013, 22. – 25.10.2013

Koelnmesse GmbH
Messeplatz 1, 50679 Köln
Germany
Tel. +49 221 821-0
Fax +49 221 821-2574
www.koelnmesse.de